

교회 소식

1. 주일 예배는 오후 1시에 교회 본당에서 드리는 예배와 오전 8시에 Zoom(897 3213 9944, Passcode 9191)을 통해 드리는 예배가 있습니다.
2. 주일 예배 후 교제실에서 교제 시간이 있습니다. 이번주 교제 시간은 [말씀의 여정] 시간으로 설교 후 소그룹 나눔 질문의 내용을 나누는 시간으로 보냅니다.
3. 후원선교사: 권홍량(차드), 김성환(태국), 김용진(말라위)
4. 기도 제목: 우리에게 믿음을 더하시어, 우리를 가로막는 모든 죄를 버리게 하시고, 오직 예수만 바라보고 끝까지 달려가게 하소서.

5. 섬김

	8월 17일	8월 24일	8월 31일	9월 7일
기도	박희중 집사	윤치선 집사	정해철 집사	박희중 집사
성경봉독	윤치선 집사	정용순 집사	김미정 집사	정해철 집사
식사	정용순	박미선	교회	유경자

예배 및 모임안내

예 배 구 분		장 소	시 간
주일예배	1부 온라인	Zoom	주일 오전 8시
	장년부	본 당	주일 오후 1시
	주일학교	교육관	준비중
	Youth	교육관	주일 오후 1시
	대학, 청년부	교육관	주일 오후 1시
모 임	말씀의 여정	친교실	1, 3째주 주일 오후 3시
	목요 북클럽	사무실	매주 목요일 오전 9:30
	찬양모임	친교실	4째주 주일 오후 3시



1314 N Angelina Dr. Placentia CA 92870

www.clayjars.org

황성만 목사 Rev. Sungman Hwang

August 17, 2025

제23권 33호

임금이 대답하여 이르시되 내가 진실로 너희에게 이르노니 너희가 여기 내 형제 중에 지극히 작은 자 하나에게 한 것이 곧 내게 한 것이니라 하시고 (마 25:40)

And the King will answer them, 'Truly, I say to you, as you did it to one of the least of these my brothers, you did it to me.'

“한 백성끼리 앙심을 품거나 원수 갚는 일이 없도록 하여라. 다만 너는 너의 이웃을 네 몸처럼 사랑하여라” (레 19:18)

“You shall not take vengeance or bear a grudge against the sons of your own people, but you shall love your neighbor as yourself: I am the Lord.”

2025년 표어: 작은 자의 친구 되어 주는 그리스도인 (마25:40, 레19:18)

“우리가 이 보배를 질그릇에 가졌으니 이는 심히 큰 능력은 하나님께 있고 우리에게 있지 아니함을 알게 하려 함이라” (고린도후서 4:7)

“But we have this treasure in jars of clay to show that this all-surpassing power is from God and not from us.” (2 Corinthians 4:7)

주 일 예 배 Lord's Day Worship Service

| 성령강림절 후 열째주일 |

August 17, 2025

예배로의 부름 Call to Worship	시 118:24-25, 28
찬양과 경배 Praise & Worship	이 험한 세상 꽃들도 주만 바라볼찌라
고백의 기도 Prayer of Confession	*
신앙고백 Confession of Faith	* 사도신경 The Apostles' Creed
기도 Prayer	박희중 집사
성경봉독 Scripture Reading	히브리서(Hebrews) 11:29~12:2, 윤치선 집사
복음서봉독 The Gospel	누가복음(Luke) 12:49~56, 설교자
오늘의 말씀 Sermon	"믿음, 그 너머의 완성" Faith, and the Perfection Beyond It - 황성만 목사
봉헌 Offering	내게 있는 모든 것을
광고 Announcement	
결단찬양 Responsive Song	* 예수 따라가며 (377) When We Walk, With the Lord
축도 Benediction	*

*표는 모두 일어나 주십시오. Please stand.

- 헌금은 본당 입구 헌금함에 넣어 주시기 바랍니다. (교회 홈페이지를 통하여 온라인 헌금도 가능합니다.)

| 다음주 기도 | 윤치선 집사

| 다음주 본문 | 히브리서(Hebrews) 12:18~29, 봉독자: 정용순 집사
누가복음(Luke) 13:10~17

금주 성경 말씀구절 Bible Verse

예배로의 부름 – 시 118:24-25, 28

이 날은 여호와께서 정하신 것이라 이 날에 우리가 즐거워하고 기뻐하리로다 여호와여 구하옵나니 이제 구원하소서 여호와여 우리가 구하옵나니 이제 형통하게 하소서 주는 나의 하나님이시라 내가 주께 감사하리이다 주는 나의 하나님이시라 내가 주를 높이리이다

이번주 본문 중에서 – 히브리서(Hebrews) 12:2

1 그러므로 이렇게 구름 떼와 같이 수많은 증인이 우리를 둘러싸고 있으니, 우리도 갖가지 무거운 짐과 얽매는 죄를 벗어버리고, 우리 앞에 놓인 달음질을 참으면서 달려갑시다. 2 믿음의 창시자요 완성자이신 예수를 바라봅시다.

12 Therefore, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us also lay aside every weight, and sin which clings so closely, and let us run with endurance the race that is set before us, 2 looking to Jesus, the founder and perfecter of our faith.

누가복음(Luke) 12:50-51

51 너희는 내가 세상에 평화를 주러 온 줄로 생각하느냐? 내가 너희에게 말한다. 그렇지 않다. 도리어, 분열을 일으키러 왔다.

⁵¹ Do you think that I have come to give peace on earth? No, I tell you, but rather division.

찾아오는 길

